



安盛

攜手並肩

與中小企同心抗疫

AXA安盛「疫境同行」中小企計劃

新型冠狀病毒疫情持續蔓延，令香港以至全球經濟受壓。面對如此困難的營商環境，對中小型企業（中小企）可謂雪上加霜。AXA安盛一向以客為先。在此艱難時期，我們不單堅守崗位為個人客戶提供全面保障，更希望協助中小企客戶一同應對前所未有的挑戰，為中小企打氣！我們明白您在這疫情下十分關注您的商店或辦公室的衛生情況，我們誠意為您提供**免費新型冠狀病毒中小企保障**，希望為您、您的員工及客戶提供一個既安全又健康的工作環境。

禮遇一 指定客戶专享：如遇上新型冠狀病毒確診個案，可享免費「清潔及消毒費用」保障

由2020年4月20日至2020年12月31日（「禮遇一之保障期」），如客戶持有表一所列之指定保險計劃¹，即可獲享：

表一

指定保險計劃 ^{1,3}	•「卓越」商機保 •「卓越」鴻圖保
申請方法	無需額外保費，無需事先登記
免費額外保障 ²	於禮遇一之保障期內，因承保地點出現新型冠狀病毒確診個案，而需進行清潔和消毒服務，可就有關費用獲補償最高3,000港元

禮遇二 新客戶专享：單次免費室內霧化消毒服務及1,000港元保費現金券

由2020年4月20日至2020年6月30日（「禮遇二之有效期」），如您成功投保表二所列之任何全新指定保險計劃¹，並符合相關之年度化保費要求，即可獲享：

表二

	類別A	類別B
指定保險計劃 ¹	•「卓越」商機保 •「卓越」鴻圖保	•安心同行企業醫療保障計劃 •攜手同行企業醫療保障計劃
指定保險計劃之年度化保費（港元）	2,000港元或以上	
免費服務 ²	單次室內霧化消毒服務（價值：3,200港元）	
保費現金券 ²	新客戶如在禮遇二之有效期內成功投保兩個類別之指定保險計劃，除了可享有以上免費服務，更可額外獲享1,000港元保費現金券。	

與香港一起迎難而上，同心抗疫！

詳情請致電AXA安盛客戶服務熱線 (852) 2523 3061（星期一至五上午9時至下午5時30分，公眾假期除外）或瀏覽 www.axa.com.hk。

備註 1. 有關指定保險計劃之產品詳情，請參閱有關建議書、產品說明書及保單合約。2. 有關本禮遇之詳情，請參閱本單張所載之條款及細則。3. 有關其他相關要求，請參閱本單張所載之條款及細則之第2項。

AXA安盛「疫境同行」中小企計劃之條款及細則

1. AXA安盛「疫境同行」中小企計劃（「計劃」）由安盛保險有限公司（「AXA安盛」）提供，並受下列條款及細則約束。

禮遇一 - 指定客戶專享：如遇上新型冠狀病毒確診個案，可享免費「清潔及消毒費用」保障

2. 本計劃下的禮遇一之額外保障只適用於當所有下列條件已符合時：
- 於2020年4月20日至2020年12月31日期間（包括首尾兩天）（「禮遇一之保障期」），當承保地點出現新型冠狀病毒確診個案時，客戶於表一所列之指定保險計劃必須仍然生效。
 - 新型冠狀病毒個案確診日期必須於禮遇一之保障期內（參考香港政府網站：chp-dashboard.geodata.gov.hk）；
 - 清潔和消毒服務須由專業的清潔公司於承保地點進行，並於確診新型冠狀病毒個案後的合理時間內完成；及
 - 不論保單承保的地點數目多少，禮遇一之保障期內只可作一次額外保障賠償。如保單曾作額外保障賠償，保障將立即自動終止。
- （符合以上第2項條件的指定保險計劃其後稱為「禮遇一之合資格保單」）
3. 如客戶的相關保險計劃曾作額外保障賠償，並於禮遇一之保障期內再投保相同相關保險計劃，額外保障將不適用。

禮遇二 - 新客戶專享：單次免費室內霧化消毒服務及1,000港元保費現金券

4. 本計劃下的禮遇二之免費服務／保費現金券只適用於當所有下列條件已符合時：
- 就表二所列之類別A之保險計劃，其保單生效日期須於2020年4月20日至2020年6月30日（包括首尾兩天）之內（「禮遇二之有效期」）；
 - 就表二所列之類別B之保險計劃，須於禮遇二之有效期內成功遞交申請；
 - 該類別B之保險計劃須於2020年4月20日至2020年8月31日期間（包括首尾兩天）獲成功續發；及
 - 該保險計劃之年度化保費符合表二之要求。
- （符合以上第4項條件的指定保險計劃其後稱為「禮遇二之合資格保單」）
5. 計算年度化保費之金額為保單之標準保費加因核保而需附加之額外保費（如有），惟保費徵費並不包括在內。
6. 禮遇二之合資格保單之客戶將可獲享單次免費室內霧化消毒服務（「免費服務」）。免費服務只適用於指定類別A保險計劃之受保物業或指定類別B保險計劃之保單持有人或所屬之登記地址，其室內環境並不大於1,500平方尺。
7. 如客戶成功投保於表二所列之類別A及類別B之指定保險計劃，客戶將可分別獲享免費服務及1,000港元保費現金券（「保費現金券」）。
8. 免費服務之服務券／免費服務之服務券及保費現金券將會於禮遇二之合資格保單獲成功續發或生效日期（以適用者為準）的2個月內交予合資格客戶。
9. 如被保人的相關保險計劃於其冷靜期內或於過去3個月內取消，並為同一被保人於禮遇二之有效期內再投保相同相關保險計劃，免費服務／保費現金券將不適用。
10. 有關免費服務之條款及細則，請參閱服務券。
11. 有關保費現金券之條款及細則，請參閱保費現金券。

所有禮遇的一般條款

- 當發放相關額外保障／免費服務／保費現金券時，禮遇一之合資格保單及／或禮遇二之合資格保單（以適用者為準）必須仍然生效及由訂立起全年保單期的所有應繳保費必須全數繳清，否則額外保障／免費服務／保費現金券將不獲發放。而就禮遇一，AXA安盛保留權利收回由AXA安盛已支付之任何補償金額。如禮遇一之合資格保單及／或禮遇二之合資格保單（以適用者為準）因任何原因終止，額外保障／免費服務／保費現金券將被沒收。
- 有關適用之其他特別條款及細則（如有），請參閱交予合資格客戶或中介人之相關文件。
- AXA安盛保留權利隨時更改或終止本計劃（全部或部分）及／或更改本計劃之有關條款及細則而不作事先通知。若本計劃被更改或終止，及／或其條款及細則有任何修訂，於有關更改／終止／修訂前，任何已於本計劃下獲批核的申請將不受其影響。
- 如合資格客戶曾獲得額外保障／免費服務／保費現金券，合資格客戶將不可於任何其他AXA安盛的活動下再次獲得類似或相同的禮遇。同樣地，如合資格客戶曾於任何其他AXA安盛的活動獲得類似或相同的禮遇，合資格客戶將不可獲得額外保障／免費服務／保費現金券。
- 本單張只載有一般資料，並不構成任何保險計劃的銷售建議。有關保險計劃的條款、細則及不保事項的詳情，請參閱有關之建議書、產品說明書及保單合約。
- 參與本計劃之資格並非保證，並須以AXA安盛最終批核為準。如有任何爭議，AXA安盛之決定將為最終及具決定性。
- 如英文版本與中文版本之間存在任何歧義，則以英文版本為準。

如閣下不願意接收AXA安盛的宣傳或直接促銷材料，敬請聯絡香港銅鑼灣勿地臣街1號時代廣場2座20樓2001室安盛保險有限公司個人資料保護主任。AXA安盛會在收取任何費用的情況下確保不會將閣下納入日後的直接促銷活動中。

（只適合於香港特別行政區使用）